



**AUTORIDADE
MUNICIPAL DE
COVALIMA**



Agência Municipal de Planeamento

Agência Municipal de PLANEAMENTO

hanesan Servisu Municipal ida
né'ebé tutela iha Prezidente Autoridade Municipal nia okos,
iha responsavel atu "Asegura apoiu tékniku iha área planeamentu
estratéjiku no Planeamentu Fíziku
Autoridade Municipal" nian

PERFIL

AJÉNSIA PLANEAMENTU

2025



KONTIUDU

I. INTRUDUSAUN

1.1 Papel/Tarefas Agência municipal planeamento	1
1.2 Enquadramento Legal	3
1.3 Misaun.....	3
1.4 Deskrisaun Servisu ba Kargu sira	4
1.5 Nomeiasaun Kargu Xefia.....	9
1.6 Estrutura Agência municipal planeamento	9
1.7 Forsa trabalu Agência municipal planeamento	12
1.8 Distribuisaun forsa trabalu.....	12
1.9 Ekipamentus eskritóriu no transporte	13

II. ALOKASAUN NO EXEKUSAUN ORSAMENTO AGÊNCIA MUNICIPAL PLANEAMUNTU 2024 – 2025

2.1 Programa no alokasaun orsamentu	14
2.2 Servisu Adisionais	15

TABELA

Tabela 1	Despaixu Nomeiasaun ba Kargu Xefia	9
Tabela 2	Forsa Trabalho iha Agência Munisipál Planeamentu.....	12
Tabela 3	Distribuisaun Forsa trabalho ba Departementu sira.....	12
Tabela 4	Ekipamentus eskritóriu no transporte	13
Tabela 5	Elaborasaun no ezekeusun orsamentu 2024 - 2025.....	14



ADMINISTRAÇÃO
MUNICIPAL DE
COVALIMA



PERFIL AJÉNSIA PLANEAMENTU

Identidade Diretor Agência Munisipal de Planeamentu



Naran Kompletu : Afonso Nogueira Nahak
No. ID : 10481-7
No. Telefone : 7700 2850
Email : anogueira.nahak@municipio.Gov.TL

I. INTRUDUSAUN

Tuir artigu 83º DL. No. 3/2016 16 de Marsu no alterasaun ba dala ne'en ho DL. No. 34/2025 15 de Outubro no Diploma Ministeriál No. 85/2023 de 29 de Dezembro deskreve katak Ajénsia Municipál Planeamentu Servisu Munisipal ida ne'ebe tuir orientasaun Presidente Autoridade Municipio ho nia misaun atu aseguira prestasaun apoiu tékniku iha dominio planeamentu estratejiku no planeamentu fisiku munisipiu nian.

Tamba ida ne'e maka Ajénsia Munisipál Planeamentu sempre halo koordinasaun no servisu hamutuk ho entidade sira hotu hotu iha nivel nasional no municipál hodi rekolla no estuda, formula, kolobora, elabora no promove informasaun hotu-hotu iha Planeamentu Estratejiku no Planeamentu Físiku municipál nian hodi hatur iha Planu Asaun Annuál (PAA) kada tinan iha Munisipio Covalima.

1.1. Papel/Tarefas Ajénsia Munisipál Planeamentu

Haktuir ba Dekretu Lei Nú. 84/2024 de 23 de Novembru no Diploma Ministeriál Nú. 85/2023 29 de Dezembru artigu 57º deskreve katak Ajénsia munisipál planeamentu iha nia papel/tarefas hanesan a) Halibur no estuda informasaun hirak nesesáriu ba formula desenvolvimentu munisipál; b) Formula planu desenvolvimentu munisipál, hodi artikula ho servisu Administrasaun Lokál Estadu nian sira seluk, ho Organizasaun komunitária sira no Organizasaun la'os Govermentál sira; c) Kolabora ho servisu Administrasaun Lokál sira seluk iha halibur, estuda no formula proposta hirak konaba planu sira iha ámbitu munisipál ne'ebé sai sira nia knár atu apresenta; d) Kolabora ho Administrasaun Sentrál Estadu nian hodi formula proposta hirak konaba instrumentu planeamentu fiziku Munisipiu nian; e) Promove medida hirak konaba armonizasaun no artikulasan instrumentu hirak ba planeamentu físiku no jestaun territoriál ho planu desenvolvimentu munisipál; f) Elabora parser tékniku Autoridade munisipál nian relativamente ho korespondensia atividade prioridades ne'ebé konkretiza, prevista iha PAA, ho nia objetivu sira, etapa no meta sira enunsiadu hosi planu desenvolvimentu munisipál; g) Elabora parser tékniku Autoridade munisipál nian relativamente ho adequasaun proposta no instrumentu sira planeamentu físiku ho planu desenvolvimentu munisipál vigora ona; h) Promove adaptasaun hosi Autoridade munisipál medida hirak nesesáriu ba harmonizasaun no artikula PAA nian sira ho planu desenvolvimentu munisipál i) Elabora parser tékniku anuál nian ida konaba impaktu investimentu públiku ne'ebé realiza iha Munisipiu, liu hosi programa desenvolvimentu lokál nian sira hodi bele konkretiza objetivu hirak estabelese ona iha planu desenvolvimentu munisipál; j) Elabora no apresenta ba Presidente Autoridade relatóriu anuál konaba evulusaun ezelesaun planu desenvolvimentu munisipál no instrumentu sira planeamentu físiku konaba impaktu hosi konkretizasaun hosi objetivu sira estabele sidu hosi planu desenvolvimentu munisipál k) halo servisu hirak seluk iha área planeamentu estratéjiku no planeamentu físiku ne'ebé haré katak nesesáriu, ne'ebé superior sira determina ona, maibé la sai hanesan knár ba orgaun ka servisu Autoridade munisipál nian sira seluk.

1.2. Enkuadramentu Legál

Base Legál sira ne'ebé orienta Ajénsia Munisipál Planeamentu hodi kumpri no submete relatóriu anual 2025 ida ne'e ba Presidente Autoridade Municipio Covalima maka:

- a) Dekretu Lei Nú. 84/2023 de 23 Novembru artigu 83º konaba Instrumentu jestaun Munisipiu:
 - Planu Desenvolvimentu munisipál (PDM);
 - Planu Asaun Annuál (PAA);
 - Planu Investimentu;
 - Planu Aprovizionamentu;
 - Planu Rekursu Humanu;
 - Planu Orsamentu munisipál;
 - Relatóriu
- b) DL. Nú. 22/2015 de 8 Jullu konaba Planeamentu, Orsamentu, Monitorizasaun, Avaliasaun no Relatóriu.
- c) Diploma Ministeriál Nú. 85/2023 29 Dezembru artigu 56º, 57º no 58º deskreve konaba misaun, Tarefas no Departementu sira ne'ebé eziste iha Ajénsia munisipál planeamentu;
- d) Planu Desenvolvimentu Estratejiku Nasional 2011 -2030
- e) Orientasaun Presidente Autoridade Munisipiu Covalima, datadu 7 de Novembru 2025 ba Servisu Munisipál no Administrador Postu Administrativu sira hotu hodi elabora no submete Relatóriu Anuál 2025 ba Presidente Autoridade Munisipiu ho delimitasaun data 15 de Dezembru 2025.

1.3. Misaun

Tuir Artigu 56º Diploma Ministeriál Nú. 85/2023 29 de Dezembru, misaun hosi Ajénsia Munisipál Planeamentu, maka servisu munisipál ida ne'ebé tuir orientasaun Presidente Autoridade Munisipál iha nia misaun asegura prestasaun ba apoiu tékniku iha dominiu sira planeamentu estratéjiku no planeamentu físiku iha Munisipiu.

1.4. Deskrisaun Servisu ba Kargu sira

a. Diretor Ajensia Municipal de Planeamento

- 1) Recolher e estudar as informações necessárias para a formulação do Plano Desenvolvimento Municipal;

✚ **Halibur no estuda informasaun hirak nesesáriu ba formula desenvolvimentu Munisipál;**

- 2) Formular o plano de desenvolvimento Municipal, em articulação com os órgãos e serviços da Administração Local com os organizações comunitarias e com as organizações não Governamentais;

✚ **Formula planu desenvolvimentu Munisipál, hodi artikula ho servisu Administrasaun Lokál Esatdu nian sira seluk, ho organizasaun komunitária sira ho organizasaun la'os Governementál sira;**

- 3) Colaborar com os órgãos e serviços da Administração Local na recolha, no estudo e na formulação das propostas de planos de âmbito municipal que lhes incumban apresentar;

✚ **Kolobora ho Orgaun sira no servisu Administrasaun Lokál sira seluk iha halibur, estuda no formula proposta hirak kona-ba planu sira iha ámbitu munisipál nebé sai sira nia knar atu apresenta;**

- 4) Colaborar com Administração Central do Estado para a formulação das propostas de instrumentos de planeamento físico do Município;

✚ **Kolobora ho Administrasaun Sentrá Estadu nian hodi formula propostas hirak kona-ba instrumentu planeamentu fíziku munisipiu nian;**

- 5) Promover as medidas de harmonização e de articulação dos instrumentos de planeamento físico de gestão territorial com o plano de desenvolvimento Municipal;

✚ **Promove medida hirak kona-ba harmonizasaun no artikulasaun instrumentu hirak ba planeamentu fíziku no jestaun territoriál ho planu desenvolvimentu;**

- 6) Elaborar o parecer técnico da Autoridade de Municipal relativamente á correspondência das atividades e das prioridades a concretizar, previstas

no Plano Ação Anual, e os objectivos, etapas e metas enunciadas pelo plano de desenvolvimento municipal;

✚ **Elabora parser tékniku Autoridade Munisipál nian relativamente ho korespondensia atividade prioridades nebé konkretiza, prevista iha Planu Asaun anuál ho nia objetivu sira, etapa no meta sira enunsiadu hosi planu desenvolvimentu desenvolvimentu munisipál;**

7) Elaborar um parecer técnico da Autoridade de municipal relativamente a adequação das propostas de instrumentos de planeamento físico com o plano de desenvolvimento municipal em vigor;

✚ **Elabora parser tékniku Autoridade munisipál nian relativamente ho adequasaun proposta no instrumentu sira planeamentu físiku ho planu desenvolvimentu munisipál vigor ona;**

8) Promover a adopção pela Autoridade Municipal das medidas necessárias para a harmonização e a articulação dos planos de ação anual com o plano de desenvolvimento municipal;

✚ **Promove adaptasaun hosi Autoridade Munisipál medida hirak nesesáriu ba harmonizasaun no artikula planu Asaun Anuál nian sira ho planu desenvolvimentu Munisipál;**

9) Elaborar um parecer tecnico annual sobre o impacto do investimento publico realizado no Municipio, atraves de programas de desenvolvimento local, para a concretização dos objetivos estabelecidos no plano de desenvolvimento municipal;

✚ **Elabora parsér tékniku anuál nian ida kona-ba impaktu investimentu públiku nebé realiza iha munisipiu, liu hosi programa desenvolvimentu lokál nian sira, hodi bele konkretiza objetivu hirak estabelese ona iha planu desenvolvimentu munisipál;**

10) Elaborar e apresentar ao president da Autoridade Municipal um relatório annual sobre a evolução da execução do plano de desenvolvimento municipal e dos instrumentos de planeamento físico e sobre o impacto da mesma na concretização dos oobjetivos estabelecidos pelo plano desenvolvimento municipal;

✚ **Elabora no apresenta ba Presidente Autoridade relatório Anual kona-ba evolusaun exekusaun planu desenvolvimentu munisipál no instrumentu sira planeamentu fisiku kona-ba impaktu hosi konkretizasaun hosi objetivos estabelesidos hosi planu desenvolvimentu munisipál;**

11) Executar as demais tarefas nos domínios do planeamento estratégico e do planeamento físico que se revelem necessárias que lhe sejam superiormente determinadas e que não incumbam a outro órgão ou serviço da Autoridade Municipal.

✚ **Halo servisu hirak seluk iha area planeamentu estratéjiku no planeamentu físiku nebé haré katak nesesáriu, nebé superior sira determina ona maibé la sai hanesan knar ba órgaun ka servisu Administrasaun ka Autoridade Munisipál nian sira.**

b. Chefe Departamento Prospektiva e Desenvolvimento

1) Recolher e estudar as informações necessárias para a formulação do Plano de Desenvolvimento Municipal;

✚ **Halibur no estuda informasaun hirak nesesáriu ba formula desenvolvimentu Munisipál;**

2) Formular o Plano de Desenvolvimento Municipal, em articulação com os órgãos e serviços da administração Local com as organizações comunitárias e com as organizações não governamental;

✚ **Formula Planu Desenvolvimentu Munisipál, hodi artikúla ho servisu Administrasaun Lokál Estadu nian sira seluk, ho Organizasaun komunitária sira no ho Organizasaun la'os Governamentál sira;**

3) Colaborar com os órgãos e serviços da Administração Local na recolha, no estudo e na formulação das propostas de Planos de âmbito municipal que lhes incumban apresentar;

✚ **Kolobora ho servisu Administrasaun Lokál sira seluk iha halibur, estuda no formula proposta hirak kona-ba planu sira iha ámbitu munisipál nebé sai sira nia knar atu apresenta;**

- 4) Colaborar com Administração Central do Estado para a formulação das propostas de instrumentos de planeamento físico do município;

✚ Kolobora ho Administrasaun Sentrál Estadu nian hodi formula proposta hirak kona-ba instrumentu planeamentu fiziku munisípiu nian;

- 5) Promover as medidas de harmonização e de articulação dos instrumentos de planeamento físico de gestão territorial com o plano de desenvolvimento municipal;

✚ Promove medida hirak kona-ba armonizasaun no artikulasaun Instrumentu hirak ba planeamentu fiziku no jestaun territoriál ho planu desenvolvimentu munisipál;

- 6) Executar as demais tarefas nos domínios do planeamento estratégico e do planeamento físico que se revelem necessárias que lhe sejam superiormente determinadas e que não incubam a outros órgão ou service da Autoridade municipal.

✚ Halo servisu hirak seluk iha area planeamentu estratéjiku no planeamentu fiziku nebé haré katak nesesáriu, nebé superior sira determina ona, maibé la sai hanesan knár ba órgaun ka servisu Administrasaun ka Autoridade Munisipál nian sira seluk.

c. Xefe Departamento de Acompanhamento e Avaliação

- 1) Elaborar o parecer técnico da Autoridade de Municipal relativamente á correspondência das atividades e das prioridades a concretizar, previstas no Plano Ação Annual, e os objetivos, etapas e metas enunciadas pelo plano de desenvolvimento municipal.

✚ Elabora pareser tékniku Autoridade Munisipál nian relativamente ho korespondensia atividade prioridades nebé konkretiza, prevista iha Plano Asaun Annual ho nia objetivu sira, etapa no meta sira enunsiadu hosi planu desenvolvimentu munisipál.

- 2) Elaborar um parecer técnico da Autoridade de municipal relativamente a adequação das propostas de instrumentos de planeamento físico com o plano de desenvolvimento municipal em vigor.

- ✚ **Elabora parser tékniku Autoridade munispál nian relativamente ho adequasaun proposta no instrumentu sira planeamentu físiku ho planu desenvolvimentu munispál ein vigor;**
- 3) Promover a adoção pela Autoridade Municipal das medidas necessárias para a harmonização e a articulação dos planos de ação anual com o plano de desenvolvimentu munispál;
- ✚ **Promove adoptasaun ba Administrasaun Munispál medida hirak nesesáriu ba harmonizasaun no artikula planu asaun anuál nian sira ho planu desenvolvimentu Munispál;**
- 4) Elaborar um parecer técnico anual sobre o impacto do investimento público realizado no Município, através de programas de desenvolvimento local, para a concretização dos objectivos estabelecidos no plano de desenvolvimento municipal;
- ✚ **Elabora parsér tékniku anuál nian ida kona-ba impaktu investimentu públiku nebé realiza iha munisipiu, liu hosi programa desenvolvimentu lokál nian sira, hodi bele konkretiza objetivu hirak estabelese ona iha planu desenvolvimentu munispál;**
- 5) Elaborar e apresentar ao presidente da Autoridade Municipal um relatório anual sobre a evolução da execução do planu de desenvolvimento municipal e dos instrumentos de planeamento físico e sobre o impacto da mesma na concretização dos objetivos estabelecidos pelo plano de desenvolvimento municipal;
- ✚ **Elabora no apresenta ba Presidete Autoridade Munispál sira relatório anuál ida kona-ba evolusaun ba ezelesaun planu desenvolvimentu munispál no ba instrutumentu hirak hosi planeamentu físiku no kona-ba impaktu hosi evolusaun ne'e iha atu konkretiza objetivu hirak estabelese ona iha planu desenvolvimentu munispál;**
- 6) Executar as demais tarefas nos dominos do planeamento estratégico e do planeamento físico que se revelem necessárias que lhe sejam superiormente determinadas e que não incumbam a outros órgão ou serviço da Autoridade Municipal.

✚ **Halo servisu hirak seluk iha area planeamentu estratéjiku no planeamentu fíziku nebé haré katak nesesáriu, nebé superior sira determina ona maibé la sai hanesan knar ba órgaun ka servisu Administrasaun ka Autoridade Munisipál nian sira seluk.**

1.5. Nomeiasaun Kargu Xefia

Ajénsia Munisipál Planeamentu iha Autoridade Munisipiu Covalima kompleta ona ninia Estrutura ho Nomeiasaun ba Kargu Xefia tuir artigu 58º Diploma Ministerial Nú. 85/2023 29 de Dezembro hanesan iha tabela tuir mai ne'e:

Tabela I:

Despaixu Nomeiasaun ba Kargu Xefia

No.	Desizaun	Naran	Kargu
1.	Desizaun Nú. 5991/2024/PCFP	Afonso Nogueira Nahak	Diretor Ajénsia Munisipál Planeamentu
2.	Desizaun Nú. 6354/2024/PCFP	Adriana da Costa	Xefi Departimentu Prospektiva no Desenvolvimentu
3.	Desizaun Nú. 6354/2024/PCFP	Francisco Cardoso	Xefi Departementu Akompanamentu no Avaliasaun

1.6. Estrutura Ajénsia Munisipál Planeamentu

Baseia artigu 58º Diploma Ministerial Nú. 85/2023 29 de Dezembro maka Ajénsia munisipál Planeamentu eziste Departementu rua (2) ho nia ofisiais hanesan tuir mai:

a. Diretor Ajénsia Munisipál Planeamentu

Naran Kompletu	: Afonso Nogueira Nahak
No. ID	: 10481-7
No. Telefone	: 7700 2850
Email	: anogueira.nahak@municipio.Gov.TL

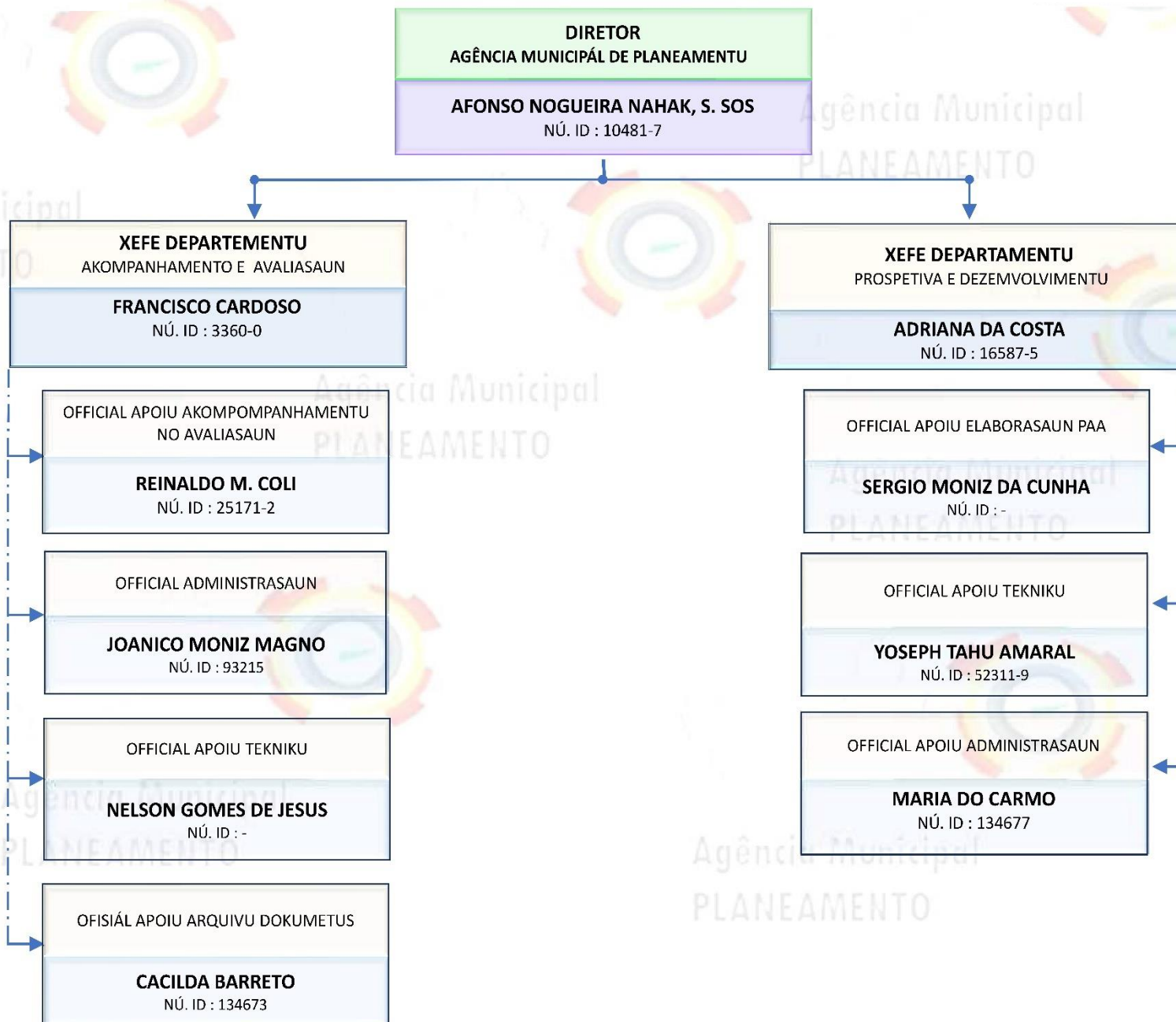
b. Xefe Departementu no Oficial Sira

- Departamento Prospektiva no Desenvolvimentu

1. Xefi Departementu :Adriana da Costa
2. Ofisiál Apoio Elaborasaun PAA : Sergio M. da Cunha
3. Ofisiál Apoio Tékniku : Yoseph Tahu Amaral
4. Ofisiál Apoio Adm. Finansas : Maria do Carmo

- Departamento Akompanamentu e Avalisaun

1. Xefi Departementu : Francisco Cardoso (Reformado)
2. Ofisiál Apoio Akomp. no Avaliasaun : Reinaldo M. Coli
3. Ofisiál Apoio Tékniku : Nelson Gomes de Jesus
4. Ofisiál Administrasaun no Lojístiku : Joanico M. Magno
5. Ofisiál Apoio Arquivo Dokumetus : Cacilda Barreto



1.7. Forsa Trabalho iha Ajénsia Munisipál Planeamentu

Forsa trabalho importante tebes mai iha Ajénsia Munisipál Planeamentu hodi bele hala'o servisu sira iha Ajénsia Munisipál Planeamentu (Departementu rua) ne'e ho diak no susesu, mesmu sei infrenta dezafius barak eim termus kuantidade no qualidade.

Tabela 2

Forsa Trabalho iha Ajénsia Munisipál Planeamentu

No.	Deskrisaun	Total Funionáriu	Observasaun
1.	Funionáriu Permanente	4	Funionáriu Permanente nain ida sei tama ba reforma obrigatóriu iha tinan 2026
2.	Agénte Administrasaun Públika (AAP)	3	
3.	Funionáriu Kontratadu/Kazuais	3	
Total		10	

1.8. Distribuisaun forsa trabalho

Atu desenvolve, mellora no atinji metas tuir PAA 2025 ne'ebé diak liu, maka Ajénsia Munisipál Planeamentu koloka ona funionáriu, AAP no Kontratadu ka Kazuais sira tuir Departementu rua (2) ne'ebé eziste iha Ajénsia Munisipál Planeamentu hanesan iha tabela tuir mai nee:

Tabela 3

Distribuisaun Forsa trabalho ba Departementu sira

No.	Deskrisaun	Funionariu			Total
		Permanente	AAP	Kont/ Kazuais	
1.	Diretor Ajénsia Munisipál Planeamentu	1	-	-	1
2.	Dep. Prospectiva no Denvovimentu	1	2	1	4
3.	Dep. Akomp. no Avaliasaun	2	1	2	5
Total		4	3	3	10

1.9. Ekipamentus eskritóriu no Transporte

Ekipamentus eskritóriu no transporte iha Ajénsia munispál planeamentu importante tebes hodi bele desenvolve, mellora, fasilita no aselera servisu hotu hotu iha Ajénsia munispál planeamentu. Iha tinan 2025 ekipamentus eskritóriu no transporte sira ne'ebé iha, fahe ba Diretor no Xefi Departementu rua (2) maka hanesan iha tabele tuir mai ne'e:

Tabela 4
Ekipamentus eskritóriu no transporte

Diresaun Ajénsia munispál planeamentu				
No.	Deskrisaun		QTY	Observasaun
1.	Ekipamentu Eskritóriu	Computador	5	
		Laptop	2	
		Printer	5	Printer 1 ho kondisaun Att ona
	Sub-total		12	
2.	Mobiliariu	Meja	4	
		Kadeira	8	
		Armariu	5	
	Sub-total		17	
3.	Veiuklus estadu	Motor VERZA	1	

II. ALOKASAUN NO EXEKUSAUN ORSAMENTO AJÉNSIA MUNISIPÁL PLANEAMENTU 2024 – 2025

2.1. Programa no alokasaun orsamentu 2024 - 2025

Tabela 5

Elaborasaun no Ezekusaun orsamentu 2024 - 2025

Tinan	Salariu Bensimentu	Bens Servisu	Total	Observasaun
2024	\$6,678.00	\$6,029.00	\$12,029	atinjidu
2025	\$ 6,678.00	\$6,029.00	\$12,817	atinjidu

Atinjimentu iha tinan 2024 – 2025 nian haktuir iha PAA 2024 – 2025 kobre ba :

✚ Saláriu Bensimentu hodi finansia funsionáriu, AAP no Kontratadu/Kazuais sira ne'ebé destakadu iha Ajénsia Munisipal Planeamentu iha tinan 2024 – 2025 hamutuk \$ 13,356.00 dolar amerikanu.

✚ Enkuantu orsamentu Bens Servisus ho total \$ 12,056.00 dolar amerikanu hodi finansia atividade sira hanesan tuir mai ne'e :

1. Planeamentu estratejiku no planeamentu fisiku Municipio nian atualiza no regularmente;
2. Instrumentu jestaun municipál hitu kompletu no atualizado;
3. Lidera prosesu elaborasaun no aliñamentu estrutura PAA 2024 no 2025;
4. Monitoriza no avaliaun Programa Merenda Eskolar (PME) iha eskola 139;
5. Monitoriza no avaliaun trimestráil servisu municipál no Administrador Postu Administrativu;
6. Relatoriu Avaliasaun Desempeñu atividade Trimestráil servisu Munisipál no Administrador Postu Administrativu.

2.2. Servisu Adisionais

Servisu adisional tuir artigu 57º DM. NÚ. 85/2023

Baseia artigu 57º pontu k) DM. No.85/2023 29 de Dezembro deskreve katak halo servisu hirak seluk iha área planeamentu estratéjiku no planeamentu fíziku ne'ebé haré katak nesessáriu, ne'ebé superior sira determina ona maibé la sai hanesan knáar ba Orgaun ka servisu Autoridade munisipál nian seluk. Nune'e maka Ajénsia munisipál planeamentu halo mos servisu sira seluk maka superior sira determina hanesan tuir mai:

1. Koordena, elabora Perfil Munisipiu Covalima finalizadu;
2. Hamutuk ho Ekipa Elaborador halo elaborasaun ba Planu Desenvolvimentu Munisipiu (PDM);
3. Servisu hamutuk ho Diresaun Nasional Ordenamentu Espeisial (DNOE) hosi Ministeriu Planeamentu Investimentu Estratejiku (MPIE) hodi prepara Planu Munisipal Ordenamentu Territoriu (PMOT).